



**MCZ**  
 MCZ GROUP S.p.A. - Via La Croce 8, I - 33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) Italy.

**CE** 08  
 EN 13229:2001, A1:2003, A2:2004, AC:2006, A2/AC:2006

**Forma 95 Dx - Sx Wood**

Potenza nominale:	12,5 kW
Heizleistung:	
Nominaal vermogen:	
Emissione CO (al 13% O <sub>2</sub> ):	
Emissions CO (Bez.13% O <sub>2</sub> ):	0,15%
Mittlere CO- Emission (Bez.13% O <sub>2</sub> ):	
CO-emissie (bij 13% O <sub>2</sub> ):	
Rendimento:	
Rendement:	78,0%
Energieeffizienz:	
Rendement:	
Temperatura fumi:	
Température des fumées:	250 °C
Mittlere Abgastemperatur:	
Temperatuur rook:	
Particolato:	
Poussieres:	36 mg/Nm <sup>3</sup> (13% O <sub>2</sub> )
Staub:	22 mg/MJ
Stofdeeltjes:	
Distanze di sicurezza (lato):	
Distances de sécurité (lateral):	100 mm
Sicherheitsabstände (Seitlich):	
Veilighedsafstand (achteraan):	
Distanze di sicurezza (sotto):	
Distances de sécurité (inférieur):	80 mm
Sicherheitsabstände (niedriger):	
Veilighedsafstand (onder):	

Prodotto conforme all'installazione in canna multipla. Produit conforme à l'installation dans un conduit multiple. Gerät ist für eine Mehrfachbelegung des Schornsteins geeignet. Product conform de installatie in een multi-rookkanaal.

Apparechio a funzionamento intermittente. Produit à fonctionnement intermittent. Zeitbrand Feuerstätte. Apparatuur voor intermitterende werking.

Utilizzare solo con combustibile adatto. A utiliser seulement avec un combustible conforme. Nur zugelassenen Brennstoff verwenden. Gebruik enkel gepaste pellets.

Leggere e seguire le istruzioni! Lire et suivre les instructions! Bedienungsanleitung lesen und beachten! Lees en respecteer de aanwijzingen!

CO:

**Dati tecnici / Technical characteristics / Technische Merkmale / Caractéristiques techniques / Datos técnicos**

<b>Combustibile</b> / Fuel / Brennstoff / Combustible / Combustible	<b>Legna / Wood / Holz / Bois / Leña</b>
<b>Consumo orario</b> / Hourly consumption / Stündlicher Verbrauch / Consommation horaire / Consumo horario	<b>3,5 kg/h</b>
<b>Potenza termica</b> / Thermal power / Gesamtwärmeleistung / Puissance thermique / Potencia térmica	<b>kW 12,3 - Kcal 10.621</b>
<b>Rendimento</b> / Yield / Leistung / Rendement / Rendimiento	<b>78,6%</b>
<b>Volume riscaldabile m<sup>3</sup></b> / Heatable volume / Heizbares Raummass / Capacité de chauffe / Volumen que puede calentarse	<b>266/40-303/35- 354/30</b>
<b>Tiraggio minimo</b> / Minimum draught / Mindestabzug / Tirage minimal / Tiro mínimo.	<b>8 Pa / 0,08 mbar</b>
<b>Temperatura uscita fumi</b> / Temperature of exhaust smoke / Rauchgasaustrittstemperatur. / Température des fumées en sortie / Temperatura de los humos en salida	<b>230 °C</b>
<b>Diametro uscita fumi</b> / Smoke outlet / Rauchgasaustritt / Diamètre sortie de fumées / Diámetro salida humos	<b>Ø 25 cm</b>
<b>Dimensione focolare</b> / Fire box dimension / Feuerraummaße / Dimension du foyer / Dimension hogar	<b>80x36 h48</b>
<b>Peso</b> / Weight / Gewicht / Poids / Peso	<b>300 Kg</b>
<b>Presa d'aria esterna comburente</b> / External combustion air outlet / Außenluftklappe für die Verbrennung / Pris d'air extérieur comburano / Toma de aire exterior comburente	<b>Cm<sup>2</sup> 100</b>
<b>CO al 13 % O<sub>2</sub> al Min e al Max</b> / CO at 13%O <sub>2</sub> at minimum and maximum / CO 13%O <sub>2</sub> bei Min. und bei Max. / CO à 13 % O <sub>2</sub> au min. et au max / CO al 13%O <sub>2</sub> al Mín. y al Máx.	<b>0,17 %</b>
<b>Massa fumi</b> / Mass of smoke / Abgasmasse / Masse des fumée / Masa humos	<b>13,7 g/s</b>
<b>Canna fumaria / Flue pipe / Rauchabzug / Conduit de cheminée / Cañón de humos</b>	
<b>Fino a 5 mt.</b> / Up to 5 m / Bis zu 5 m. / Jusqu'à 5 m / hasta 5 m	<b>30x30 cm Ø 30</b>
<b>Oltre 5 mt.</b> / Over 5 m / Über 5 m / Plus de 5 m / Más de 5 m	<b>25x25 cm Ø 25</b>

**Note / Note / Bemerkungen / Notes / Notas**

**Apparechio a combustione intermittente** / Intermittent combustion unit / Das Gerät ist eine Zeitbrandfeuerstätte / Appareil à combustion intermittente / Aparato de combustión intermitente

\* **Dati che possono variare a seconda del tipo di combustibile usato** / Data that may vary depending on the type of fuel used / Die Werte können je nach Art und Größe der verwendeten Brennstoff schwanken./ Données pouvant varier selon le type et la dimension du combustible utilisé / Datos que pueden variar dependiendo del tipo de combustible utilizado